

Dolní
PodlužíJiřetín
pod JedlovouHorní
Podluží

PERMONÍK

Založen 1993

NOVINY PRO OBČANY A CHALUPÁŘE DOLNÍHO PODLUŽÍ, JIŘETÍNA POD JEDLOVOU A HORNÍHO PODLUŽÍ

Číslo 359 • ročník XXXI

ÚNOR 2023

Cena dotovaná 4 Kč

Zveme vás na
**PODTOLŠTEJSKÝ
MASOPUST**
Sobota 11. února

OÚ JIŘETÍN p/J

PODĚKOVÁNÍ

■ Dovolte, abych touto cestou poděkoval naší paní místostarostce Renátě Ivanové za bleskové vyřešení problémů souvisejících s druhým kolem prezidentských voleb. Tři dny před zmíněnými volbami nečekaně ve stejný den onemocněly dvě pracovnice obecního úřadu, členky volební komise, z toho byla jedna jmenována zapisovatelkou. Nejenže místostarostka zajistila náhradu, odvolání nemocné zapisovatelky, jmenování nové, ale provedla nově jmenované zapisovatelce potřebné základní zaškolení. Poděkování patří též paní Paříkové a Kollárové za to, že v nelehké chvíli neodmítly pomoc.

Josef Zoser, starosta Jiřetína p. J.



Nebývalý celorepublikový zájem o prezidentské volby byl znát také i v našich obcích. Jak jsme volili budoucího prezidenta České republiky, si můžete prohlédnout v souhrnných tabulkách na další straně

foto Jiří Stejskal, volební místnost v Obecním domě v Jiřetíně pod Jedlovou

Poslední křížek v Dolním Podluží je obnoven



Na konci minulého roku bylo dokončeno restaurování posledního zničeného křížku v Dolním Podluží. Jednalo se o křížek, který je umístěn u silnice vedoucí od čp. 458 k ordinaci MUDr. Martinkové, konkrétně za bývalým mlýnem čp. 43. Kříž byl demontován, osazen na nový základ, korpus Krista byl opraven a pozlacen a byla obnovena čitelnost nápisů na podstavci kříže. Opravu provedl již z předchozích akcí osvědčený restaurátor BcA. Miloš Kubišta z Krásné Lípy. Obec Dolní Podluží z Ministerstva zemědělství získala na restaurování křížků dotaci 135 138 Kč, spoluúčast obce byla 59 127 Kč a celkové náklady tedy činily 194 265 Kč. Společně s údržbou všech vzrostlých stromů, která rovněž proběhla v minulém roce, jsou tedy už všechny křížky na území obce kompletně obnoveny do své původní podoby.

Nové autobusové zastávky před školou a Obecním úřadem v Dolní Podluží

Autobusové zastávky před obecním úřadem a základní školou jsou opakovaně poškozeny. Na konci měsíce ledna již poškození dosáhlo takového rozsahu, že pracovníci obce museli zastávky kompletně demontovat a osadit novými polykarbonátovými stěnami. Celkové náklady se vyšplhaly na 15 540 Kč a byly uhrazeny pojišťovnou v rámci pojištění majetku obce. Obec má zájem na udržení jednotného vzhledu i použitého materiálu na všech autobusových zastávkách na území obce. V hluboké minulosti byl sice jako materiál na stěny zastávek poněkud nešťastně zvolen polykarbonát a toto rozhodnutí nyní generuje častější potřebu oprav. Obec ale již některé exponované zastávky skrytě monitoruje instalovanými fotopastmi, takže náklady na eventuální opravy již budou hrazeny konkrétními vyfocenými viníky.



Text a foto Lukáš Janků, referent OÚ

Jak jsme volili prezidenta České republiky ve dnech 13.–14. ledna a 27.–28. ledna 2023

DOLNÍ PODLUŽÍ

	Voliči v seznamu	Vydané obálky	Volební účast v %	Odevzdané obálky	Platné hlasy	% platných hlasů
1. kolo	925	603	65,19	603	597	99,00
2. kolo	932	637	68,35	636	636	100,00

Kandidát		Navrhující strana	Politická příslušnost	1. kolo		2. kolo	
číslo	příjmení, jméno, tituly			hlasy	v %	hlasy	v %
1	Fischer Pavel	Senátoři	BEZPP	27	4,52	x	x
2	Bašta Jaroslav	Poslanci	SPD	40	6,70	x	x
*4	Pavel Petr Ing. M.A.	Občan	BEZPP	145	24,28	250	39,30
5	Zima Tomáš prof. MUDr. DrSc.	Senátoři	BEZPP	1	0,16	x	x
6	Nerudová Danuše prof. Ing. Ph.D.	Občan	BEZPP	55	9,21	x	x
+7	Babiš Andrej Ing.	Poslanci	ANO	301	50,41	386	60,69
8	Diviš Karel PhDr.	Občan	BEZPP	5	0,83	x	x
9	Hilšer Marek MUDr. Bc. Ph.D.	Senátoři	MHS	23	3,85	x	x

JIŘETÍN POD JEDLOVOU

	Voliči v seznamu	Vydané obálky	Volební účast v %	Odevzdané obálky	Platné hlasy	% platných hlasů
1. kolo	507	351	69,23	351	348	99,15
2. kolo	512	360	70,31	360	359	98,89

Kandidát		Navrhující strana	Politická příslušnost	1. kolo		2. kolo	
číslo	příjmení, jméno, tituly			hlasy	v %	hlasy	v %
1	Fischer Pavel	Senátoři	BEZPP	25	7,18	x	x
2	Bašta Jaroslav	Poslanci	SPD	8	2,29	x	x
*4	Pavel Petr Ing. M.A.	Občan	BEZPP	117	33,62	201	56,46
5	Zima Tomáš prof. MUDr. DrSc.	Senátoři	BEZPP	3	0,86	x	x
6	Nerudová Danuše prof. Ing. Ph.D.	Občan	BEZPP	40	11,49	x	x
+7	Babiš Andrej Ing.	Poslanci	ANO	140	40,22	155	43,53
8	Diviš Karel PhDr.	Občan	BEZPP	2	0,57	x	x
9	Hilšer Marek MUDr. Bc. Ph.D.	Senátoři	MHS	13	3,73	x	x

HORNÍ PODLUŽÍ

	Voliči v seznamu	Vydané obálky	Volební účast v %	Odevzdané obálky	Platné hlasy	% platných hlasů
1. kolo	676	460	68,05	460	458	99,57
2. kolo	668	469	70,21	469	469	100,00

Kandidát		Navrhující strana	Politická příslušnost	1. kolo		2. kolo	
číslo	příjmení, jméno, tituly			hlasy	v %	hlasy	v %
1	Fischer Pavel	Senátoři	BEZPP	19	4,14	x	x
2	Bašta Jaroslav	Poslanci	SPD	23	5,02	x	x
*4	Pavel Petr Ing. M.A.	Občan	BEZPP	112	24,45	207	44,13
5	Zima Tomáš prof. MUDr. DrSc.	Senátoři	BEZPP	2	0,43	x	x
6	Nerudová Danuše prof. Ing. Ph.D.	Občan	BEZPP	59	12,88	x	x
+7	Babiš Andrej Ing.	Poslanci	ANO	223	48,68	262	55,86
8	Diviš Karel PhDr.	Občan	BEZPP	8	1,74	x	x
9	Hilšer Marek MUDr. Bc. Ph.D.	Senátoři	MHS	12	2,62	x	x

+) postupující kandidát, *) zvolený kandidát

Zdroj: www.volby.cz

CELOSTÁTNÍ VÝSLEDKY ve 2. kole – účast 70,25 %	Petr Pavel	3 359 151 hlasů	58,32 %	Andrej Babiš	2 400 046 hlasů	41,67 %
--	------------	-----------------	---------	--------------	-----------------	---------

Co se událo Jiřetíně pod Jedlovou

JIŘETÍN p/J – Uběhly zhruba tři měsíce od posledních voleb, po kterých jsme se, a to po sedmi letech, společně vrátili na náš obecní úřad, do jeho vedení. Bylo to v době, kdy na úřadě pracovalo celkem patnáct lidí na plný úvazek a jeden pracovník na smlouvu s úřadem práce. Nepřišli jsme s tím, že úřad vyčistíme, jak je nám neprávem některými lidmi přisuzováno, ale vykonávat práci pro obec. Ano, po vyhodnocení dostupných dat byly propuštěny dvě pracovnice ze sportovního areálu, a to po kontrole ubytovacích knih a následného sestavení ekonomické analýzy. Všem ostatním jsme při osobních pohovorech sdělili, že máme zájem na jejich pokračování ve službách obce. To, že tři další pracovníci podali výpověď, bylo pouze jejich osobní rozhodnutí, které nám nezbyvá než respektovat. Mezi nimi byli dva pracovníci sportovního areálu, proto zde v současné době není nikdo zaměstnán. Obec vyhlásila výběrové řízení na manažera Sportcentra, které proběhne 15. 2. letošního roku. Podrobnosti je možné získat na webových stránkách obce nebo na úřední desce. Protože výpověď na úřadě podala také účetní obce, proběhlo transparentní výběrové řízení, do kterého se přihlásilo celkem 7 uchazečů. Z nich byly vybrány 2 uchazečky, které naše řady rozšířily začátkem února. Novými kolegyněmi jsou paní účetní (na HPP) a administrativní pracovnice (na DPČ).

Kolegům, kteří se rozhodli naše řady opustit, děkujeme za jejich práci pro obec a přejeme jim mnoho úspěchů v jejich dalším pracovním životě. Rovněž děkujeme oběma pracovnícům, se kterými jsme z ekonomických důvodů rozvázali pracovní poměr, za jejich odvedenou práci.

Každé ráno před započítím pracovní činnosti se scházíme před obecním úřadem, kde se práce rozdělí na daný den, a jde se na to. Okamžitě jsme začali pracovat na výměně zbývajících oken v domě

seniorů v Klášterní ulici a dokončení rekonstrukce velkého obecního bytu v č. p. 100, který byl prázdný zhruba rok. Dokončily se sádkartonové stropy, položila nová podlaha na asi 90 m², provedly se nutné elektro a instalatérské práce. Bylo nutné v bytě vyměnit všech sedmero minulými nájemníky poničených dveří, včetně vchodových. Do rekonstrukce bylo investováno kolem 200 tis. Kč. Zároveň došlo k vyklizení a rekonstrukci chodby, která byla v horším stavu než byt a na které nebylo malováno několik desítek roků. Byt byl od ledna přidělen a nájemník, lesní správce, který má na starosti lesy na katastru naší obce, v něm již bydlí. Došlo také k vystěhování bytu v č. p. 82, ke kterému bylo vydáno pravomocné soudní rozhodnutí z důvodu neplacení nájmu a služeb s ním spojených, a to již několik měsíců před naším příchodem na radnici. Z uvedeného bytu a půdního prostor bylo odvezeno 6 kontejnerů různého odpadu, který v bytě nájemník dlouhodobě ukládal. Odvoz jednoho kontejneru naplněného odpadem stojí asi 10 tis. Kč, což zaplatíme z účtu obce. Byt, který není obyvatelný, v současné době prochází rekonstrukcí, která bude stát více než 150 tis. Kč. Uvedené provádíme většinou za pomoci našich pracovníků. Zároveň jsme do celého domu objednali nová okna za 530 tis. Kč. Stejně tak jako u č. p. 100 v Děčinské ulici, i zde v Husově ulici přistoupíme k opravám společných prostor chodby.

Pracujeme též částečně svépomocí na rekonstrukci I. patra Obecního domu, kde jsme přikročili k úpravám skladovacích prostor, téměř vyčistili sklepy, zbouřali jeden ze tří komínů a přitom zjistili vážné narušení statiky trámů mezi I. patrem a půdou. Bourají se zde příčky a ze zdí se demontují staré rozvody elektřiny. Zároveň jsme v loňském roce požádali o dotaci z POV Ústeckého kraje, oblast podpory 5, což byla odměna za účast v soutěži Moje

obec – můj domov, do které byla obec přihlášena již v roce 2021, ale do našeho příchodu na radnici o dotaci nikdo nepožádal. Tuto dotaci jsme kompletně administrovali sami. Výstupem projektu nazvaného „Podpora komunitních aktivit v Jiřetíně pod Jedlovou“ byl nákup venkovního vánočního osvětlení, které již bylo využito v adventním čase, a vybavení pro uskladňování materiálů určeného pro akce pořádané v obci (regály a úložné boxy) do Obecního domu. Akci podpořil Ústecký kraj. Finanční prostředky ve výši 20 000 Kč by obec měla obdržet v letošním roce.

Před dokončením jsou námi zadané projektové práce na rekonstrukci bývalé cukrárny, ze které bude obecní byt, což musí schválit stavební úřad prostřednictvím rekolaudace. V obci máme dalších několik bytů v žalostném stavu, a to jak vinou některých nájemníků, tak i špatnou údržbou. Máme také na úřadě několik žádostí o byty. Tyto výše zmíněné rekonstruované byty již budeme předávat na základě nových pravidel, která chceme v letošním I. čtvrtletí v zastupitelstvu projednat. Není možné, aby se v prostorách obecních bytů vytvářely skládky odpadu, jak v samotných bytech, tak sklepích nebo půdách. To musí skončit a protipožární opatření se budou muset v obecních domech dodržovat. Obecní byty jsou majetkem obce a obec musí mít možnost kontrolovat, jak s tímto majetkem nájemníci nakládají. Přistoupíme tedy i k využití práva pronajímatele na prohlídky pronajímaných prostor, kdy budeme zejména řešit technický stav bytu a budeme pravidelněji kontrolovat společné prostory a dodržování pravidel protipožární bezpečnosti. Rovněž jsme si vědomi, že do budoucna nebude možné udržet výši nájemného za m² pod 40 Kč.

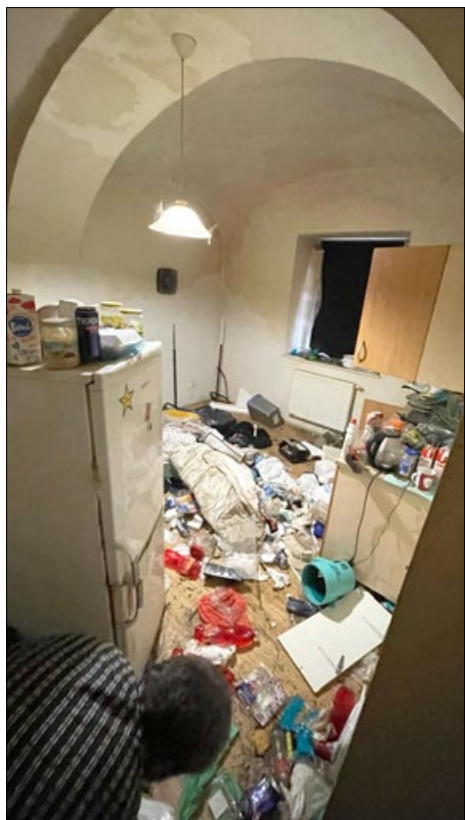
Další problémy k okamžitému řešení na nás čekaly na ČOV naproti firmě Samat, kde se za pomoci varnsdorfské firmy Kuranda podařilo realizovat několik technických opatření, včetně nákupu silnějšího tlakového čističe, která obsluhuje ulehčují práci a zároveň se tím i zlepšila kvalita čištěné odpadní vody.

Začalo se též s úklidem skládky výkopků, která nebudí dobrý dojem, zde se připravují taková technická opatření, která zabrání vjezdu větších vozidel do tohoto prostoru.

Rovněž kompletujeme a postupně odevzdáváme podklady potřebné k žádosti o dotaci na chodník, který by měl vést z obce na kruhovou křižovatku Mejto. Chodník, jehož rozpočet se blíží částce 4 mil. Kč, by měl být nainstalován i veřejné osvětlení. Připravujeme též podklady na žádost o dotaci na I. etapu rekonstrukce Obecního domu a dokončení opravy části altánu vedle kaple na Křížové hoře. Po projednání s památkovým ústavem by se nejpozději v březnu měly rozběhnout ručičky kostelních hodin i se zvoněním. Potřebných 50 tis. Kč jsme si již na zastupitelstvu schválili.

Ve sportovním areálu jsme zahájili opravu a úpravu oplocení a v objektu bývalé školy-Eurodomu firma Termi z Varnsdorfu nainstalovala měřiče tepla na jednotlivé radiátory tak, abychom byli schopni měřit spotřebu tepla v jednotlivých částech rozhlédlého objektu. Stejná firma zahájila práce na rekonstrukci regulace topení, která se v letošním roce řeší neekonomicky – manuálně.

Josef Zoser a Renáta Ivanová
foto Stanislav Císar



ZÁKLADNÍ ŠKOLA DOLNÍ PODLUŽÍ



Nadílka pro zvířátka

Děti během podzimu strádaly pro zvířátka dobrotu – kaštiny a žaludy, aby na Tři krále mohly nadělovat u krmelce. Vzhledem k nepříznivému počasí se cesta ke krmelci posunula. V pátek 24. ledna se celý první stupeň ZŠ vypravil do zasněženého lesa k nejbližšímu krmelci. Kromě nasbíraných plodů s sebou děti nesly také jablka, mrkev a seno. V lese potom zvířátkům připravily hostinu. Cestou ke škole si všichni mohli zařadit na zasněženém kopci.

Text a foto **Bc. J. Ptáčková, DiS.**



Kurz první pomoci

Každý školní rok jsou žáci 8. třídy proškoleni v poskytování první pomoci. Pod profesionálním vedením J. Hocka z organizace Pomoc4ALL prakticky procvičili své teoretické znalosti a vědomosti. Seznámili se s neustále se vyvíjejícími postupy při záchraně života. Byli poučeni a vyzkoušeli si, jak postupovat při běžných zraněních či v situacích bezprostředně ohrožující život. Děkujeme organizaci Pomoc4ALL a těšíme se na další kurz.

Text **Mgr. Ivana Novodářská**, foto **Simona Valková**



Lyžařský kurz

V neděli 8. ledna dvacet žáků 8. a 9. třídy vyrazilo na chatu Sokolka do Jizerských hor. Po neustálém pozorování sněhové situace na českých horách jsme přijížděli s velkými obavami. Ubytovali jsme se, navěčreli, prošli přednáškou o bezpečnosti na sjezdovce a dalších pravidlech. Druhý den ráno jsme sbalili lyže, boty a vydali se do areálu Severák.

V provozu byly čtyři vleky z jednácti, čemuž odpovídal i velice čilý ruch na sjezdovkách. Skupině úplných začátečníků se podařilo najít klidné místo na vzdálenější sjezdovce Kampa, kde se pomalu začali seznamovat s pohybem na lyžích a jízdou na vleku. Další dvě skupinky si paní učitelky rozdělily a pilovaly s nimi dovednosti získané z dřívějších let nebo z loňského lyžařského kurzu. Trochu nás skropil déšť a slabé sněhové přehánky. Skrz mlhu jsme viděli jen naše reflexní pásy na rukávech a kolem sjezdovky, která rozhodně nebyla bílá, se zelenala tráva a špínolo nás všudypřítomné bláto. Přesto jsme z prvního dne lyžování odcházeli pozitivně naladěni na pozdní oběd do chalupy.

Na druhý den lyžování byla sjezdovka opět dobře připravena a my se všichni snažili plně využít každou jízdu a každý oblouček ke zdokonalování naší techniky. Třetí den byl tradičně odpočinkový, ale vzhledem



k předpovědi počasí a stavu sjezdovky jsme se rozhodli jít opět lyžovat. Udělali jsme dobře, sjezdovky byly skoro prázdné, počasí celkem fajn a my si užili skvělé lyžování. Několik dětí ze skupinky úplných začátečníků se dokonce odpoledne odhodlalo sjet nejprudší sjezdovku a za dohledu paní učitelky ji bravurně zvládly. Na chalupu jsme odcházeli téměř za tmy, tak nás ten den lyžování nadchlo. Bohužel bylo poslední. Čtvrtek byl odpočinkovým dnem, kdy jsme vyrazili na výlet do Bedřichova a Liber-

ce a v pátek byl areál po čtvrtčním dešti již plně uzavřen. Prošli jsme se tedy několik kilometrů k vodní nádrži Josefův Důl, balili, uklízeli chalupu a těšili se domů.

I přes velké obavy kvůli špatným sněhovým podmínkám můžeme konstatovat, že se lyžařský kurz opět velice vydařil. Sešla se tu skvělá parta. Bylo veselo, hodně povídání a nových zážitků a spousta dobrého jídla, které jsme připravovali společně s dětmi. Všichni si opravdu rozuměli, na sjezdovce si pomáhali, chovali se k sobě

mile a slušně, vylechli jsme si dokonce několik pochval od cizích lidí na adresu našich žáků. Opravdu nás potěšily. Mohli bychom si tedy přát jen lepší sněhové podmínky.

Děti měly opět možnost zapůjčení lyží a vybavení z Lyžařské školy v Horním Podluží. Za jejich profesionální přístup, komunikaci a výborný servis moc děkujeme a věříme v další spolupráci.

Text a foto

Mgr. Markéta Šmidilková, DiS.

ZÁKLADNÍ ŠKOLA DOLNÍ PODLUŽÍ



Pěvecká soutěž Karlovarský skřivánek

Dne 19. ledna se konalo školní kolo soutěže Karlovarský skřivánek. Do soutěže se zapojilo 17 žáků, 11 z I. stupně a 6 odvážlivců z II. stupně. Všichni si zaslouží pochvalu za odvahu, ono totiž překonat trému, postavit se před ostatní a zazpívat dvě písně rozhodně trochu odvahy chce. Do regionálního kola, které se bude konat 1. února v Rumburku, porota vybrala Kubu Blažeje ze 4. třídy a Štefana Korbu z 9. třídy. Všichni soutěžící dostali pochvalný list a malou odměnu. Postupujícím gratulujeme. Poděkování za organizaci patří Mgr. I. Pecherové, Mgr. M. Slavíkové a Bc. A Ondráčkovi.

Text a foto **Mgr. M. Hobzová**



Výlet turistického kroužku

Dne 21.01.2023 jsme vyrazili na výlet autobusem do Varnsdorfu. Počasí bylo zimní, ale jelikož nejsme z cukru, pěší výstup na rozhlednu Hrádek nás zahřál. Povídání pana J. Suchardy o historii Hrádku i Varnsdorfu bylo poutavé. Zasloužená odměna v cukrárně Bea byla příjemná sladká tečka na závěr. Všichni se těšíme na další zážitky.

Text a fotografie **Mgr. M. Hofmanová, J. Vlachová, K. Macková**



Řemeslo má zlaté dno

V pátek 20. 1. 2023 proběhla na VOŠ, SPŠ a SOŠ ve Varnsdorfu soutěž Řemeslo má zlaté dno. Letošního ročníku se zúčastnilo 9 základních škol. Soutěžící čekali překvapení v podobě jiných výrobků než v minulých letech, které měli vyrobit. Naši školu zastupovalo družstvo ve složení: Štefan Korba – kuchař, Jakub Chládek – elektrikář, Adam Pecinovský – automechanik, Jan Havlíček – zámečník a Václav Šindelář – truhlář. Vašek nakonec dosáhl největšího úspěchu a vyhrál první místo. Ostatní soutěžící také získali cenné body v jednotlivých disciplínách. Na konec soutěže probíhá teoretický kvíz, který ovlivní pořadí jednotlivých družstev. Naše družstvo nestihlo kvíz dokončit ve stanoveném limitu a ztratilo důležité body. Přesto se naše družstvo umístilo celkově na 3. místě. Pro všechny soutěžící byly připraveny hodnotné ceny. Děkuji žákům za pěkné umístění a reprezentaci školy.

Text a foto **Mgr. Jiří Ulrich**



Nový prapor Dolního Podluží

Prapor Dolního Podluží má zeleno-červený základ, kdy ve spodním zeleném poli je bílé vlnité břevno (pruh) a současně do horního červeného pole vyrůstá kolo s noži, které je ve vylomení zakončené korunkou. Tento znak obce odkazuje k místnímu kostelu sv. Kateřiny Alexandrijské v místní části Kateřina. Dle legendy sv. Kateřina Alexandrijská byla vzdělaná královská dcera, která odmítla nabídku k sňatku od císaře Maxentia. Ten Kateřinu uvěznil s tím, že měla být mučena, ale blesk roztříštil mučicí nástroj (kolo posázené noži), a tak byla Kateřina státa mečem. Proto je speciálním a nejvýraznějším atributem sv. Kateřiny zmíněné mučicí kolo, které je mnohdy vyobrazováno jako zlomené.

Spodní zelené pole praporu odkazuje na Lužické hory, bílé vlnité břevno (pruh) v zeleném poli odkazuje říčku Lužnicou protékající Dolním Podlužím, horní červené pole odkazuje na mučednickou



smrt sv. Kateřiny Alexandrijské (červená je barva mučedníků). Mučicí kolo s noži je na praporu vyobrazeno jako zlomené, což odkazuje na legendu o poškození kola bleskem, a korunka nad kolem odkazuje na královský původ Kateřiny Alexandrijské.

Návrh obecního znaku a praporu sestavil profesionální heraldik Stanislav Kasík z Roudnice nad Labem a zastupitelstvo obce na svém zasedání 4. 12. 2001 jeho návrhy schválilo. Poté z pověření zastupitelstva obce 15. 1. 2002 starosta obce Josef Pecinovský požádal Podvýbor pro heraldiku a vexilologii Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky o posouzení předložených návrhů znaku a praporu obce. Na slavnostním aktu v Poslanecké sněmovně Parlamentu České republiky byly dne 13. 2. 2003 starostovi obce Josefu Pecinovskému předány schválený znak a prapor obce Dolní Podluží.

Obec nyní z důvodu stárí a poškození dosavadního praporu zajistila zhotovení zcela nového praporu obce, aby důstojně reprezentoval obec při slavnostních příležitostech.

Lukáš Janků, referent OÚ

MATEŘSKÁ ŠKOLA PODLUŽÁNEK DOLNÍ PODLUŽÍ



I muži mají své místo mezi zdravotními sestrami

V polovině ledna nás ve školce v Dolním Podluží navštívil pan Tomáš Škoda, který pracuje na dětském oddělení v děčinské nemocnici jako zdravotní sestra. Tuto práci vykonává již delší dobu a jak nám sám řekl, vnímá ji jako své poslání. A o tom nás 100 %

přesvědčil. Připravil si pro nás preventivní program, při kterém jsme si zopakovali znalosti o těle. Zábavnou formou dětem vysvětlil, co se s naším tělem děje, když se zraníme, a i bázlivé děti přesvědčil, že se při vyšetření nemusí ničeho bát. Děti si pak vzájemně zkoušely, jak se vyšetřuje krk, jak se stetoskopem poslouchá tlukot srdce a jak máme spolupracovat při zavádění kanyly. Jen si nemyslete, děti se docela nasmály. Pan sestřička Tomáš naše děti naučil doktorské slangy, a tak už vědí, že se stetoskopu říká „uši“ a kanyle „motýle“. Na závěr zdravotnického dopoledne jsme si postavili opravdickou ordinaci, kde jsme si při hře na lékaře ověřili naše získané znalosti. Už se těšíme na naše další setkání.

Panu Tomášovi jsme za program poděkovali a popřáli mu hodně pracovních úspěchů se spoustou uzdravených dětí.

Kolektiv MŠ Podlužánek



YOGA

Denisa Zavadská

- Každé pondělí 17–18 h.
- Školní jídelna Dolní Podluží
- Dynamická jóga
- Posílení, protažení, relaxace
- S sebou podložku a pití
- Lekce 100 Kč

Kontroly kotlů

Přišla vám z úřadu „Výzva k předložení informací o provozu stacionárního zdroje znečištění ovzduší“? **Nelekejte se.**

Odbor životního prostředí postupně rozesílá tyto výzvy všem provozovatelům kotlů na pevná paliva. Důvodem jsou změny zákona o ochraně ovzduší. Již od roku 2012 mají provozovatelé kotlů na pevná paliva připojených na ústřední topení povinnost nechat provádět kontroly technického stavu kotle. (Je to podobné, jako pravidelná kontrola technického stavu a emisí vašeho auta.) Kontrolu kotle provádí odborně způsobilé osoby a je povinná každé 3 roky. Od roku 2020 musí odborně způsobilé osoby vkládat záznamy o těchto kontrolách do informačního systému ISPOP. Skutečně zapsaných kontrol je ale v systému minimum, proto teď obce s rozšířenou působností oslovují

provozovatele kotlů a zjišťují, proč není v systému o kontrole jejich kotle záznam. Snažíme se tak zajistit, aby byly zákonem předepsané kontroly provedeny a záznamy o nich byly do systému vloženy. Konečným cílem samozřejmě je, aby kotle produkovaly pouze nezbytně nutné množství škodlivin, tedy aby byly v dobrém technickém stavu a používala se v nich pouze paliva, pro které je kotel určen.

Domácí spalování plastů, dřevotřískových desek, lakovaného nábytku či vyjetého oleje produkuje nebezpečné karcinogenní látky, které ohrožují zdraví provozovatele takového kotle, jeho blízkých a sousedů.

Městský úřad Varnsdorf, Odbor životního prostředí

Masopustní vyprávěnka o Ledové Mařeně

V celém širém kraji pod horou Luží už celé věky vládne zimnímu období Ledová Mařena z Mařenic. Však také nedaleká ledová jeskyně na úbočí Suchého vrchu je skalním vstupem do jejího honosného podzemního sídla. Ledové království obývá se svými třemi dcerami. Nejstarší Vánice vrší sněhové závěje na stezkách a cestičkách v Podtolštejnsku. Prostřední Fujavice při svých divokých tancích láme a vyvrací stromy. Nejmladší Metelice oslepuje letícími sněhovými vločkami poutníky a vodí je přes bludný kořen. Pyšná zimní vládkyně Mařena i její tři nezvedené dcery se rády zhlíží v ledových zrcadlech a opájejí se svou krátkou mocí nad Lužickými horami, nad zasněženými lesy a zamrzlými jezírky, nad zavátými cestami a smutnými remízky. A jak dny zimních měsíců ubíhají, tak se jejich zlost a nelibost k okolnímu světu zvětšuje.

Velice nerady se totiž vzdávají svého panování a do našich hor nechťejí vpustit jaro. Jsou nevlídné jako studený závan, chladné jako ranní mráz a lstivé jako ledovka v zimním úvozu. Když přišel čas prvního tání, Ledová Mařena poslala své dcery vstříc třem posílům jara, kteří přicházejí probudit hory k životu. Vánice, Fujavice a Metelice lstivými úsměvy a sladkou řečí zvábyly nic netušící posly k tanečnímu rej. Ve skalách zadunělo a v lesích se zavířilo sněhovým závanem, když se všichni pustili do tance. Divoké zimní tanečnice – v touze po své vládě nad horami – se přitiskly k tanečníkům a v nestřežené chvíli jim tajně sebraly tři kouzelná žezla, jejichž moc do kraje přivádí jaro. Svůj lup pak rozhodily po kraji a už se jen v dále ozýval jejich zlý smích. Kouzelná moc jara byla zlomena a vlada Ledové Mařeny bude trvat navěky! Ale to se ve svých

zlých záměrech přepočítaly. Netušily totiž, jak velké je odhodlání podtolštejnského lidu bránit jaro. Ve třech obcích se našťestí našla všechna tři žezla posílů jara. V Horním Podluží bylo pod keřem na zahrádce mateřské školky, dolnopodlužští je objevili na cestě k nádraží a v Jiřetíně šplouchlo žezlo do kašny hned vedle kamenné velryby. Žezla tedy byla na světě a – protože byl právě čas masopustu – malí i velcí, ženy i muži, holky i kluci z Podtolštejnska se oblékli do rozličných maškar, vzali žezla a průvodem se všichni vydali k dolnopodlužskému kostelu svatě Kateřiny. A tak se masopustní maškaráda s vábením jara stala každoroční tradicí. Také dnes v okolních chalupách, kde se už těší na jaro, maškary uvítají a uctí vřelými laskominami, aby cesta lépe uběhla. Když se průvody za zpěvu, tance a radovánek setkají u koste-

la, ujme se své zodpovědné role rychtář. Složí žezla tak, aby opět získala svou kouzelnou moc, třikrát jimi udeří o zem a poté je vztáhne k horám. Všem přítomným pak bude předříkávat slova vábení jara:

*Hory naše, hory krásné,
ať už hřeje slunko jasné!
Ať už zmizí chladné pláně,
ať rozkvetou vaše stráně!
Mařeně už hrana zvoní
a všude kolem jaro voní!*

Všichni pak kouzelná slůvka poctivě zopakují a jaro bude zachráněno. Rychtář poděkuje lidem za odvahu a za všechnu přičinlivost jim věnuje celý soudek dobrého piva. Masopustní dobroty zavoní, muzikanti hrábou do strun a rej tanečníků bude vítat kouzelný čas jara.

Podtolštejnský masopust 2023

JÁ, PAN PRONOBUS, VINŠUJU VÁM ŠTASTNÝ A VESELÝ MASOPUST,
abyste šišky, báby smažili a mně taky něco darovali. Ať je šiška nebo bába, to má huba všecko ráda!



LEDOVÁ MAŘENA nerada pomalu balí kufry a někde v dále se k nám chystají poslové jara. Ale tak jako každý rok, i letos se bez pomoci podtolštejnského lidu neobejdou. Proto je třeba, aby všichni z Dolního Podluží, Horního Podluží a Jiřetína spojili své síly a vydali se **v sobotu 11. února** – jak velí tradice – v nevídaných převlecích na veselou masopustní obchůzku svými obcemi. Chutná krmě a povzbuzující nápoje na sousedských zastávkách jim dodají dost sil, aby s hudbou, se zpěvem a tancem ve 14 hodin doputovali ke kostelu svatě Kateřiny, kde po tradičním vábení jara zavoní masopustní hody, zapění pivo a k zábavě i k tanci zahrají zruční muzikanti. Nenechte si ujít taškařice **PODTOLŠTEJNSKÉHO MASOPUSTU!** Dolnopodlužský průvod maškar má sraz v 10 hodin u Restaurace PS Chata, v Horním Podluží vychází maškaráda v 11 hodin od obecního klubu a jiřetíňští se s masopustní muzikou sejdou v 11:30 na náměstí u infocentra.

ČÍ JE MASOPUST? NÁÁÁŠ!

*Masopust držíme,
nic se nevadíme pospolu.
Proč bychom se hádali,
když jsme se tak shledali poznovu!
V dobrém jsme se sešli,
rádi jsme se našli pospolu.
Dříve než se rozejdeme,
ještě sobě zapějeme poznovu!*

Konec masopusta, každá kapsa pustá.



KNIHOVNA DOLNÍ PODLUŽÍ

Tel. 608 550 526 • knihovna@dolnipodluzi.cz

– KNIŽNÍ NOVINKY –

■ ZAHRADA | Petra Dvořáková

Jak žít, když člověk dostane do vínku dar, o který nestojí?

Stará neobývaná vila se zanedbanou zahradou. A jedna velká životní prohra. Pětaticetiletý Jaroslav se vrací do domu svého dětství ve chvíli životního zlomu. Po zpackané církevní „kariéře“ hodlá začít znova, poprvé sám za sebe. Jediným útočištěm se mu stává zanedbaná zahrada a práce v ní. V samotě mezi stromy, keři a květinami se pokouší vtisknout svému životu ještě nějaký smysl. Postupně poznává sousedy a i díky tomu začíná svému osudovému odcizení přicházet na kloub. Nahlédnutí sebe sama je děsivější, než si kdy dovedl připustit.

■ PLANER STORY | Jiří Planner a Pavel Kosatík

Rozhovor Jiřího Plannera se spisovatelem Pavlem Kosatíkem. Kniha je zprávou o tom, jak se v obtížném 20. století dal také prožít český život: s kuráží vůči všem, kdo se snažili člověka ovládat, a s respektem a láskou k tvůrcům, kteří tomu životu dodávali originální smysl.

■ PROROKYNĚ A HLUPÁK | Jonas Jonasson

Amatérská švédská astrofyzička Petra spočítala, že 7. září 2011 ve 21.20 zanikne svět. Toto proroctví ji svede dohromady s poněkud jednoduchým Johanem, který umí proměnit obyčejné jídlo v gurmánský zážitek, a s duchodkyní Agnes, která si pod falešným profilem vydělává jako mladá influencerka. Společně se v karavanu vydávají do Říma, kde hodlají svůj zbývající čas využít na maximum. Jak už to ale bývá, nic nejde podle plánu. Dokonce ani ten konec světa.

■ ROK (NA) DRAKA | Lucie Pilátová

Bláznivá komedie o tom, že na nové začátky, prince i vlastní zámek se vyplatí si počkat.

Julie má do Popelky daleko. Je jí lehce přes čtyřicet, má za sebou psychický kolaps, před sebou rozvod a perspektivu bydlení pod mostem. Hrozící krizi středního věku náhle odvrátí obálka s notářským razítkem a v ní přísné střežené rodinné tajemství. Julie se vrhá do pátrání po původci nemalého dědictví, který jí odkazuje mimo jiné také jihočeský zámek. Partáka přitom nalézá tam, kde by ho čekala nejmenší – ve svém ještě nedávno pubertálním synovi.

■ CO JE TO UMÍRÁNÍ? | První otázky a odpovědi Katie Daynes

Mezi otázky, které děti pokládají rodičům a na které je obzvlášť složité najít odpověď, patří ty o smrti a umírání. Ať už se to týká příbuzného, známého nebo třeba domácího mazlíčka, je obtížné vysvětlit dětem, co se s ním stalo, když zemřel. Tato knížka s odklápecími okénky staví do svého středu přímou otázku: Co je to umírání? Je citlivě a zároveň upřímně napsaná. Odpovědi doprovází krásné ilustrace, které dětem pomohou náročné téma pochopit a zpracovat.

Lída Zavadilová, knihovnice, kulturní a sportovní referentka

Poděkování
sponzorům za dary
na maškarní bál

SK Slovan Jiřetín pod Jedlovou z.s. děkuje všem níže uvedeným sponzorům za dary na maškarní bál, který se konal dne 28. 1. 2023 ve sportovním areálu v Jiřetíně p. J. A dále pak samozřejmě děkujeme i všem těm, kteří se na jeho přípravě a zajištění osobně podíleli a rovněž kapele GARANCE, která nám po celý večer krásně hrála.

Sponzoři maškarního bálu:

- HAAS+SOHN Rukov, s.r.o.
- Dopravní zdravotnická služba s.r.o. (Miroslav Vajda)
- Pivovar Kocour Varnsdorf s.r.o.
- Noproso s.r.o.
- Eurogreen CZ s.r.o.
- UNITED BRANDS s.r.o. (Petr Erlebach)
- Železářství Retiro, Horní Podluží
- Pekařství Trnovany
- Manželé Streckerovi
- Obec Jiřetín pod Jedlovou

Členové SK Slovanu Jiřetín p. J.

SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

VZPOMÍNÁME



Dne 19. 1. 2023 to bylo 5 let, kdy nás tragicky opustila manželka a maminka **Miloslava STRNADOVÁ**.

Stále a s láskou vzpomínáme, manžel Radek a synové Radek a Daniel

Kdo jste ji měli rádi, vzpomeňte s námi.

DĚKUJEME

Při příjezdu do zasněženého Jiřetína jsem byl neuvěřitelně překvapen. Kvalitně a pečlivě odhrnutý sníh ze silnic a i vedlejších cest umožnil kvalitní jízdu a procházky. Nejlépe za 45 let, co do obce jezdím. Uznání a pochvala všem zúčastněným.

Ing. Miloslav Hájek
osada Rozhled ev. č. 18

PODTOLŠTEJNSKÝ MASOPUST

PRŮVOD MAŠKAR A SPOLEČNÉ
MASOPUSTNÍ HODY

v sobotu 11. února 2023



Maškarní průvod a obchůzka obcí se sousedskými zastávkami:

- DOLNÍ PODLUŽÍ
sraz průvodu v 10:00 u Restaurace PS Chata
- HORNÍ PODLUŽÍ
sraz průvodu v 11:00 u obecního klubu
- JIŘETÍN POD JEDLOVOU
sraz průvodu v 11:30 na náměstí u infocentra

Společná maškaráda s vyháněním Ledové Mařeny, s kapelou Duo BigBand, starostenským sudem, se soutěží masek a se společným masopustním hodováním v cíli všech tří průvodů od 14:00 u kostela sv. Kateřiny v Dolním Podluží

OBEC DOLNÍ PODLUŽÍ POŘÁDÁ
SPOLU S HORNÍM PODLUŽÍM A JIŘETÍNEM POD JEDLOVOU
ŠESTÝ PODTOLŠTEJNSKÝ MASOPUST

MASOPUST

- SOBOTA, 11. ÚNORA 2023 - SRAZ V 10:00 U PS CHATY
- KONEC PRŮVODU - VE 14:00 U KOSTELA SV. KATEŘINY
V DOLNÍM PODLUŽÍ
- DÁLE VOLNÁ ZÁBAVA, HUDBA, TANEC, ZABIJAČKOVÉ
POCHOUTKY

KINO LUŽ DOLNÍ PODLUŽÍ

Sony Digital Cinema 4K

realD 3D

tel. 602 112 943 • e-mail: inkavo@jex.cz
www.kulturouseveru.cz • www.dolnipodluzi.cz •
www.facebook.com/bio.luz.dolni.podluzi

PROGRAM na ÚNOR

- Pátek 3. 2. ve 20 hodin ČV
■ Sobota 4. 2. v 18 hodin ČV

ASTERIX A OBELIX: Říše středu

FR – Dobrodružná komedie o tom, jak naši dva nerozluční hrdinové se s princeznou vydávají na dobrodružnou výpravu – ML. přístupno – Vstupné 140 Kč, děti a důchodci 120 Kč – 100 minut

- Pátek 10. 2. v 18 hodin ČV
■ Sobota 11. 2. v 18 hodin ČV

TITANIC: 25. výročí 3D HFR

USA – Romantický historický film podle skutečné události v remastované verzi opět v kinech v nejvyšší možné kvalitě obrazu i zvuku – ML. přístupno – Vstupné 160 Kč – 190 minut

- Pátek 17. 2. ve 20 hodin ČV
■ Sobota 18. 2. v 18 hodin ČV

OSTROV

CZ – Dobrodružná romantická komedie – Dovolena za trest – ML. přístupno – Vstupné 140 Kč – 100 minut

- Pátek 24. 2. ve 20 hodin ČV
■ Sobota 25. 2. v 18 hodin ČV

ANT-MAN A WASP: QUANTUMANIA

3D

USA – Akční dobrodružná komedie, která svým příběhem přesahuje hranice všeho možného – ML. přístupno – Vstupné 150 Kč – asi 100 minut

Vysvětlivky: ČV – česká verze
TIT – originální verze s českými titulky

realD 3D

3D je tak uvěřitelné, že je to až neuvěřitelné

KAM VE VOLNÉM ČASE?

POZVÁNKY NA SPORTOVNÍ, KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ AKCE V OBCÍCH PODTOLŠTEJNSKA

ČÍ JE MASOPUST? NÁŠ!

Tradiční občůvky obcemi a veselé putování průvodu maškar na masopustní hody u kostela sv. Kateřiny. Sousedské zastávky, hudba, zpěv, tanec a lákavé ochutnávky.



- Sobota 11. 2. v 10:00 h.

DOLNOPODLUŽSKÁ MASOPUSTNÍ MAŠKARÁDA

Dolní Podluží – sraz průvodu maškar u Restaurace PS Chata

- Sobota 11. 2. v 11:00 h.

HORNOPODLUŽSKÁ MASOPUSTNÍ MAŠKARÁDA

Horní Podluží – sraz průvodu maškar u obecního klubu

- Sobota 11. 2. v 11:30 h.

JIŘETÍNSKÁ MASOPUSTNÍ MAŠKARÁDA

Jiřetín pod Jedlovou – sraz průvodu maškar na náměstí u infocentra

- Sobota 11. 2. od 14:00 h.

PODTOLŠTEJNSKÝ MASOPUST A MASOPUSTNÍ HODY

Společný závěr občůvky maškar ze všech tří podtolštejnských obcí s veselým vyháněním Ledové Mařeny a vábením jara. Zábava a příjemná pohoda u starostenského sudu s hudbou a s báječnými masopustními pochoutkami.

Dolní Podluží – na prostranství u kostela sv. Kateřiny

■ Středa 15. 2. od 13 h. (do 16 h.) MASOPUST MEZI KNÍŽKAMI

Knihovnické masopustní odpoledne pro všechny tvořivce a zvědavce. Dolní Podluží, obecní knihovna

- Středa 1. 3. od 16:30 h.

ZA OPONOU

Člen Městských divadel pražských, herec a dabér STANISLAV LEHKÝ, v pohodovém a zábavném pořadu. Rezervace míst – OÚ Dolní Podluží (tel. 608 439 980)

Dolní Podluží, kinokavárna Bio Luž

- Sobota 4. 3. od 15:00 h.

DĚTSKÝ KARNEVAL

Zábavný program s dětskou diskotékou, soutěží i občerstvením. Vstup zdarma.

Jiřetín p/J, v sále Sportcentra

- Sobota 4. 3. od 20:00 h.

MAŠKARNÍ BÁL TOLŠTEJNSKÉHO PANSTVÍ

Příznivce tance, hudby a dobré zábavy zve pan Albrecht Berka z Dubé. Příjemná pohoda se skupinou Galaxie. Programové vstupy, tombola, ocenění masek a předání ceny „ZLATÁ MÚZA SEVERU“. Vstupné 150 Kč. Předprodej vstupenek: Naďa Semelková (tel. 774 565 184).

Svozový autobus: Varnsdorf – D. Podluží – Jiřetín – Rumburk – Křečany – Krásná Lípá

Krásná Lípá, kulturní dům

- Středa 8. 3. od 13 h. (do 16 h.)

MEZINÁRODNÍ DEN ŽEN VE VYPRÁVĚNÍ

Čtení a povídání o významu a historii svátku, složení vlastní básničky a přáníčka.

Dolní Podluží, obecní knihovna

VÝSTAVA

LUŽICKÉ HORY OBJEKTIVEM MARIANA MAŠTRLY

Výstava pocitově laděných fotografií přibližuje obdiv autora k přírodě a jeho umění vidět krásu krajiny v detailu i v celku. Výstava fotografií je přístupná na telefonické dojednání na č. 603 887 907. Vstupné dobrovolné!

Jiřetín p/J, galerie V Podstávce

Římskokatolická farnost Jiřetín pod Jedlovou

vás zve na pravidelné bohoslužby

VE STŘEDU v 17:00 h.

V NEDĚLI v 9:15 h.

- Středa 22. 2. od 17:00 h.

POPELEČNÍ STŘEDA

Mše svatá

Jiřetín p/J, kostel Nejsvětější Trojice

Milí pořadatelé sportovních, kulturních a společenských akcí pro veřejnost! Působíte v oblasti Dolního Podluží, Horního Podluží či Jiřetína pod Jedlovou a máte zájem o publikování vaší březnové pozvánky v Permoníku a také v „Podtolštejnském obšastníku“, který rozesíláme četným zájemcům, informačním střediskům, tisku i regionálním rozhlasovým stanicím? Radii zveřejníme vaše informace, které zašlete do **neděle 26. února 2023** na adresu martin.louka@seznam.cz. Na stejné adrese si každý zájemce může také objednat pravidelné bezplatné zasílání programového přehledu „Podtolštejnský obšastník“ na svou domácí elektronickou adresu.

Obec Dolní Podluží a Umělecká agentura KAZ
Vás zvou na pořad „**ZA OPONOU**“

Kde: Kinokavárna BIO LUŽ
Kdy: středa 1. března 2023
Od: 16.30 hod

herec a dabér
člen Městských divadel pražských

Stanislav LEHKÝ

rezervace míst na OÚ Dolní Podluží tel: 608 439 980

Umělecká agentura KAZ Nový Bor, mobil: 607 907 168, e-mail: kaz.kanka@seznam.cz

MAŠKARNÍ BÁL
TOLŠTEJNSKÉHO PANSTVÍ
S vyhlášením a předáním ceny ZLATÁ MÚZA SEVERU

KRÁSNÁ LÍPA - KULTURNÍ DŮM
sobota 4. března od 20.00 hod.
k tanci a poslechu hraje "GALAXIE"

programové vstupy
zajímavá tombola
ocenění masek

vstupné 150,- Kč
předprodej:
Naďa Semelková 774 565 184

Svoz autobusem zajištěn: Varnsdorf - Podluží - Jiřetín - Rumburk - Křečany - Krásná Lípá

Ve sportovním areálu se sportuje i v zimě



JIRETÍN p/J – V našem sportovním areálu se sportovalo na konci loňského roku v tělocvičně, ve které byl uspořádán tradiční vánoční turnaj ve stolním tenisu. Účastníků se sešlo sedmáct a na konci turnaje, po sehrání finálových utkání, jsme zaznamenali následující pořadí. Na prvním místě se umístil Miroslav Vajda, druhým byl Josef Zoser st., na třetím Matěj Kout.

Hrálo se, a nadále i hraje na venkovní umělé trávě, na které se sešlo osmnáct hráčů kopané při předsilvestrovském fotbalu. Na osvětlenou umělku, tak jako v letech předcho-

zích, si chodí hráči staré gardy, každý pátek v podvečer zahrát fotbálek. Problémy máme občas s vyčištěním hrací plochy, když napadne tolik sněhu, jako letos v druhé polovině ledna. V úterý, čtvrtek a sobotu se též hraje v malé tělocvičně Eurodomu pravidelně od října do konce března stolní tenis.

Od ledna letošního roku nově cvičí pilátes i naše ženy, ale nejenom samy, do tělocvičny chodí pravidelně cvičit i muži a k tomu 3x v týdnu chodí několik nadšenců cvičit i do posilovny.

Text a foto **Josef Zoser**

Jiřetínští se bavili

JIRETÍN p/J – Ve sportovním areálu v prostorách Eurodomu /bývalé školy/ SK Slovan Jiřetín uspořádal III. maskarní bál. V prostorách malé

tělocvičny a společenského sálu se podařilo zaplnit všech sto přípravných židlí. Na začátku vystoupili při předtančení manželé Renáta /naše



místostarostka/ a Saša Ivanovi se třemi ukázkami společenských tanců. Bálu se zúčastnilo velké množství návštěvníků v pěkných maskách, tak že porota měla práci vybrat ty nejlepší. Nakonec se shodla na čtyřech, i když si odměnu zasloužilo více masek, jako např. prasátka nebo vodníci. Z vybraných čtyř bylo nakonec vítězství přisouzeno místním manželům Markétě a Petrovi Štolbovým, kteří přišli v přestrojení za Cruella de Vil s dalmatinem. Proběhlo též losování cen ze zakoupených vstupenek. Ceny krbová kamna, vyžinač, gril, dort, darovali Haas Sohn Rukov, Eurogreen ČR, Petr Erlebach a Pekárna Trnovany. Všichni účastníci se dobře bavili, o čemž svědčí přiložené snímky, a většina z nich odcházela až po půlnoci v dobré náladě.

Text a foto **Josef Zoser**

Haló haló, kdo tam?

Když Mach s Šebestovou našli utržené sluchátko, plnila se jim skrze něj všelijaká přání. Když neznámý nálezců našel bezdrátová sluchátka jedné z mých dcer, splnilo se velké přání minimálně jí. Tímto bych moc ráda poděkovala tomu, kdo v prostoru před školou v Dolním Podluží našel bílá bezdrátová sluchátka a odevzdal je zaměstnancům základní školy. Je krásné zjistit, že stále žijeme ve světě, kde má slušnost a poctivost svoje místo. Ještě jednou díky.

Petra Francová

POHOTOVOST ZUBNÍHO LÉKAŘE

- **11.–12. 2. 2023**
MUDr. Hladík Pavel
Weberova 1537/7, Děčín VI
tel. 412 539 298
- **18.–19. 2. 2023**
MDDr. Bolfík Ondřej
Varšavská 1863/7, Děčín VI
tel. 412 535 930
- **25.–26. 2. 2023**
MUDr. Vojtěch Vladimír
28. října 110, Děčín I
tel. 412 151 056
- **4.–5. 3. 2023**
MDDr. Bolfík Ondřej
Varšavská 1863/7, Děčín VI
tel. 412 535 930

Ordinační hodiny o sobotách, nedělích a svátcích: 8–10 hod. Rozpis je aktualizován dle podkladů od stomatologů, přesto ale doporučujeme správnost uvedených informací před návštěvou lékaře telefonicky ověřit.



JIRETÍN pod Jedlovou
**SOVZ TRÍDĚNÉHO
A KOMUNÁLNÍHO
ODPADU každý sudý týden**

UPOZORŇUJEME, že pytle na tříděný odpad musí být umístěny na svozovou trasu do 8.00 hod.

20. 2. – 6. 3. 2023



JIRETÍN p/J – S koncem roku 2022 se sešli místní fotbalisté na tradiční tzv. Silvestrovský fotbálek, který svolává fotbalová garda Jiřetina pod Jedlovou. Letos proběhl o den dříve, a to dne 30. 12. 2022, opět na umělé trávě místního sportovního areálu.

Stanislav Císař

UZÁVĚRKA příštího čísla je v úterý 28. 2. 2023 a vyjde ve středu 8. 3. 2023

PERMONÍK

– měsíčník pro občany a chalupáře Jiřetina pod Jedlovou, Dolního Podluží a Horního Podluží • vydávají: OÚ Jiřetín p.J. (IČ 261416), tel. 412 379 231, e-mail: tobec@jiretin.cz • OÚ Dolní Podluží (IČ 261271), tel. 412 379 264, e-mail: urad@dolnipodluzi.cz • OÚ Horní Podluží (IČ 524221), tel. 412 379 181, e-mail: obecniurad@hornipodluzi.cz • ev. č. MK ČR E 12241 • inzerci přijímá p. Kapráliková (OÚ Jiřetín p/J), tel. 412 379 231 • příspěvky čtenářů, jejichž obsah nemusí být totožný s názory a stanovisky redakce, přijímají OÚ • grafická úprava a sazba Jiří Stejskal, tel. 606 276 560, e-mail: info@jiristejskal.cz • tisk SOŠmgp Rumburk • náklad 1140 ks • vychází první (příp. druhou) středu v měsíci